

Slov. Bistrica, 14.04.2020

Spoštovani poslovni partner,

Obveščamo vas, da naše podjetje ob upoštevanju in izvajanju vseh potrebnih varnostnih in preventivnih ukrepov zaradi koronavirusa (COVID-19) posluje naprej in v postopno vedno večjem obsegu. Ves čas smo in bomo še naprej tekoče obdelovali vsa povpraševanja, naročila in izvajali vse potrebne aktivnosti za oskrbovanje naših poslovnih partnerjev.

Zaradi ne-dela dveh dobaviteljev, sicer lahko pride do kasnejše dobave nekaterega blaga, a verjamemo, da se do konca meseca maj uredijo razmere do te mere, da se bo odpravila tudi ta težava in da bo tudi naše podjetje lahko začelo delati z vsemi svojimi zmogljivostmi.

Prosimo vas, da nas o spremembah glede poslovanja v vašem podjetju (obratujete, ne obratujete, od – do, spremembe) nemudoma obveščate, in sicer na mail naslov:

[silva.babsek@emmi.si](mailto:silva.babsek@emmi.si) in

[polonca@emmi.si](mailto:polonca@emmi.si).

O vseh spremembah ključnih informacijah vas bomo tekoče obveščali.

Hvala za vaše razumevanje!



Dear Business Partner,

We would like to inform you that our company, taking into account all necessary safety and preventive measures against coronavirus (COVID-19), continues to operate on an increasing scale.

We will continue to process all inquiries and placed orders on time and carry out all necessary activities for the supply of all our business partners.

Due to the non-operating of two of our suppliers, some goods can be delivered with delay. However, we believe that the situation will be resolved by the end of May, and our company would be in fully operation with all its capacities.

We kindly ask you to inform us immediately about changes in your business (operating, not operating, from - to, change) by e-mail:

[silva.babsek@emmi.si](mailto:silva.babsek@emmi.si) in

[polonca@emmi.si](mailto:polonca@emmi.si).

We will keep you updated on any changes to key information.

Thank you for your understanding of this situation!

\*\*\*

Sehr geehrter Geschäftspartner,

Wir möchten Sie informieren, dass unser Unternehmen unter Berücksichtigung aller erforderlichen Vorsichts- und Vorbeugungsmaßnahmen wegen Coronavirus (COVID-19) weiterhin in immer größerem Umfang tätig ist. Wir

werden weiterhin alle Anfragen und Bestellungen rechtzeitig bearbeiten und alle notwendigen Aktivitäten für die Belieferung unserer Geschäftspartner durchführen.

Aufgrund der Nichtarbeit zwei Lieferanten können einige Waren später geliefert werden. Wir glauben jedoch, dass die Situation bis Ende Mai so weit geregelt sein wird, dass dieses Problem gelöst wird und unser Unternehmen wieder mit allen Kräften weiter arbeiten sein könnte.

Wir ersuchen Sie, uns unverzüglich über Änderungen in Ihrem Unternehmen (in Betrieb, außer Betrieb, von-bis, Änderungen) per E-Mail zu infomieren:

[silva.babsek@emmi.si](mailto:silva.babsek@emmi.si) und

[polonca@emmi.si](mailto:polonca@emmi.si)

Wir werden Sie laufend über Änderungen der wichtigsten Informationen informieren.

Vielen Dank für Ihr Verständnis für diese Situation!

Roman Stegne  
Generalni direktor, CEO

Silva Babšek

aluminium kety  
**emmi**  
Predelava aluminija d.o.o.  
Kolodvorska 37/a  
2310 Slovenska Bistrica

